

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | | |
|---|--|---|
| Title - Sujet SECURITY SCREENING X-RAY DEVICE | | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation U6260-131281/A | | Amendment No. - N° modif. 004 |
| Client Reference No. - N° de référence du client U6260-131281 | | Date 2013-11-05 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-883-63473 | | |
| File No. - N° de dossier pv883.U6260-131281 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME | |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-15 | | Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST |
| F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Saunders, Lynda | | Buyer Id - Id de l'acheteur pv883 |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6851 () | | FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

La modification n° 004 vise à modifier la demande de propositions (DP) comme indiqué ci-dessous :

A. MODIFICATION À LA DP

A5. Modifier l'article 1.1 (Évaluation technique) de la PARTIE 4 (PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION) comme suit :

Ajouter ce qui suit :

1.1.1 Critères techniques obligatoires

Voir Annexe A – Spécifications techniques

1.1.2 Essais préalables à l'attribution du contrat

À la suite des évaluations, la soumission recevable ayant le prix évalué le plus bas passera aux essais préalables à l'attribution du contrat. Dans les 10 jours suivant la présentation de la soumission initiale, le système doit être mis à la disposition de l'équipe d'évaluation d'Industrie Canada (IC) pendant 1 journée aux fins de vérifications et d'essais indépendants. Cela comprend fournir l'accès à un dispositif à rayons X entièrement fonctionnel dans les installations du soumissionnaire. À défaut de faciliter la vérification indépendante effectuée par l'expert d'IC, le soumissionnaire verra sa soumission jugée irrecevable.

Les essais suivants seront effectués préalablement à l'attribution du contrat :

Essai n° 1 : « Capacité de pénétration de l'acier » du dispositif à rayons X – Des cibles d'imagerie carrées en plomb sont montées sur de l'acier de 30 mm d'épaisseur. Le paramètre de pénétration de l'acier de l'image de transmission est atteint si la région sombre d'une cible de 30 mm peut être discernée clairement à l'intérieur du carré de couleur plus pâle.

Essai n° 2 : « Sensibilité différentielle aux matières organiques » du dispositif à rayons X – Des cavités de 1 mm, 2 mm et 3 mm de profondeur sont fraisées dans du polyéthylène haute densité (PEHD) de 12,5 mm d'épaisseur. Les paramètres de sensibilité différentielle aux matières organiques de l'image de transmission sont atteints si un carré de couleur pâle peut être clairement distingué de l'arrière-plan plus foncé sur les 3 cibles.

Essai n° 3 : « Résolution d'affichage de fils » du dispositif à rayons X – Des fils de calibre 40 américain sont montés en motifs étoilés sur du polyéthylène haute densité (PEHD) de 12,5 mm d'épaisseur. Les paramètres de résolution d'affichage de fils de l'image de transmission sont atteints si plus de 50 % de la totalité du motif étoilé peut être clairement distingué de l'arrière-plan.

Essai n° 4 : « Profondeur de vue à travers l'acier » du dispositif à rayons X – Des cibles d'imagerie en polyéthylène sont montées sur de l'acier de 1 mm, 2 mm et 3 mm d'épaisseur. Le paramètre de profondeur de vue de l'image est atteint si une masse claire peut être clairement distinguée de l'arrière-plan foncé sur les 3 cibles. (Pour le bloc de 3 mm, la forme de la masse peut ne pas sembler être un carré.)

Essai n° 5 : « Sensibilité différentielle aux matières organiques » du dispositif à rayons X – Des cavités de 1 mm, 2 mm et 3 mm de profondeur sont fraisées dans du polyéthylène haute densité (PEHD) de 32 mm d'épaisseur. Le paramètre de sensibilité différentielle aux matières organiques de l'image est atteint si une région de couleur sombre peut être clairement distinguée de l'arrière-plan plus pâle sur les 3 cibles. (La forme de la cavité de 1 mm de profondeur peut ne pas sembler être un carré.)

Les essais d'application supplémentaires suivants seront également effectués pour la détection de matières organiques :

Essai n° 6 : Téléphone cellulaire avec pile remplacée par un explosif organique pour simuler un éventuel engin explosif improvisé (EEI).

Matériaux d'essai :

- Téléphone cellulaire sans pile
- Sac de sucre cristallisé d'environ 50 mm sur 25 mm
- Placer le téléphone sur la ceinture, le compartiment de la pile orienté vers la surface de la ceinture.

Essai n° 7 : Sac de voyage avec un bloc d'alimentation d'ordinateur portable auquel une bouteille de liquide est attachée pour simuler un éventuel EEI.

Matériaux d'essai :

- Sac de voyage
- Petite bouteille de liquide (3 à 4 oz)
- Attacher la bouteille de liquide sur le dessous du bloc d'alimentation et placer ce dernier au fond du sac de voyage.

Essai n° 8 : Sac de voyage avec une paire de chaussures. Une des chaussures contient un sac de sucre cristallisé auquel des clous ont été ajoutés pour simuler un éventuel EEI.

Matériaux d'essai :

- Sac de voyage
- Sac de sucre contenant des clous
- Placer le sac de sucre contenant des clous à l'intérieur d'une des chaussures.

Essai n° 9 : Détection d'objets organiques même si les rayons X sont complètement bloqués le long de leur trajet de transmission par des matières de haute densité placées derrière les objets organiques.

Matériaux d'essai :

- 2 boîtes de fécule de maïs. Le contenant doit être en carton et doit être complètement rempli de fécule de maïs.
- Un morceau d'une matière de haute densité et d'une épaisseur suffisante (p. ex. : un bloc de plomb) doit être fourni pour recouvrir entièrement l'objet d'essai en forme de T, à la manière d'un écran de protection contre les rayons X, pour bloquer complètement les rayons X derrière l'objet d'essai.

Si le soumissionnaire ne peut démontrer que son système satisfait aux essais susmentionnés, sa soumission sera jugée irrecevable.

IC assumera tous les frais de déplacement et de subsistance des experts d'IC qui effectueront les vérifications. IC fournira les trousseaux d'essai requis pour démontrer la conformité des systèmes aux exigences de l'annexe A. Le soumissionnaire doit assumer tous les frais de déplacement et de subsistance des membres de son personnel qui assisteront aux vérifications.

A6. À l'article 3.2 (SPÉCIFICATIONS PHYSIQUES) de l'ANNEXE A (SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES) :

Ajouter ce qui suit :

- 3.2.8 Le système doit être en mesure de distinguer des matières organiques de 1 mm, de 2 mm et de 3 mm d'épaisseur.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.